

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 28.10.2020

Številka različice 4.00

Datum spremembe: 08.07.2019

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1 Identifikator izdelka

Trgovsko ime: SONAX Letno Čistilo za vetrobransko steklo koncentrat Citrona
D: SONAX ScheibenReiniger Konzentrat Sommer mit Citrusduft
GB: SONAX Windscreen Cleaner Concentrate summer with lemon fragrance

Številka artikla:

slovenska : 821765

nemška : 02605410

UFI: RTK0-00X9-P00M-Q56D

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Sektor uporabe

SU21 Potrošniške uporabe: zasebna gospodinjstva / splošna javnost / potrošniki

SU22 Poklicne uporabe: javna uporaba (uprava, izobraževanje, razvedrilo, storitve, obrt)

Kategorija kemičnega izdelka PC35 Izdelki za pranje in čiščenje (vključno z izdelki na osnovi topil)

Uporaba snovi / priprava Sredstvo za negovanje avtomobilov

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Proizvajalec/dobavitelj:

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

Področje/oddelek za informacije:

ECOT d.o.o.

Brnčičeva ulica 045, 1231 Ljubljana

Črnuče, Slovenija

Telefon: +386 1 530-20-30

Fax: +386 1 530-20-22

e-mail: info@ecot.si

1.4 Telefonska številka za nujne primere:

V primeru lažje zastrupitve se posvetujte z osebnim zdravnikom. V primeru težje pa pokličite številko 112.

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008

Skin Sens. 1A H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.

2.2 Elementi etikete

Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 Izdelek je razvrščen in označen v smislu Uredbe CLP.

Piktogrami za nevarnost


GHS07

Opozorilna beseda Pozor

Komponente, ki določajo nevarnost in jih je treba etiketirati:

2-metilizotiazol-3(2H)-on

Stavki o nevarnosti

H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.

Previdnostni stavki

P101 Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda.

P102 Hraniti zunaj dosega otrok.

P280 Nositi zaščitne rokavice.

P302+P352 PRI STIKU S KOŽO: Umiti z veliko vode.

P333+P313 Če nastopi draženje kože ali se pojavi izpuščaj: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.

P501 Odstraniti vsebino/posodo v skladu z nacionalnimi predpisi.

(nadaljevanje na strani 2)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 28.10.2020

Številka različice 4.00

Datum spremembe: 08.07.2019

Trgovsko ime: SONAX Letno Čistilo za vetrobransko steklo koncentrat Citrona
D: SONAX ScheibenReiniger Konzentrat Sommer mit Citrusduft
GB: SONAX Windscreen Cleaner Concentrate summer with lemon fragrance

(nadaljevanje od strani 1)

2.3 Druge nevarnosti
Rezultati ocene PBT in vPvB
PBT: Ni uporaben.
vPvB: Ni uporaben.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.2 Zmesi

Opis: Vodna raztopina tenzidov.

Nevarne sestavine:

CAS: 2682-20-4	2-metilizotiazol-3(2H)-on	<0,01%
EINECS: 220-239-6	Acute Tox. 3, H301; Acute Tox. 3, H311; Acute Tox. 2, H330;	
Reg.nr.: 01-2120764690-50-xxxx	Skin Corr. 1B, H314; Eye Dam. 1, H318; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; Skin Sens. 1A, H317	
	Specifična mejna koncentracija: Skin Sens. 1A; H317: C ≥ 0,0015 %	

Uredba (ES) št. 648/2004 o detergentih / Označevanje vsebine

anionske površinsko aktivne snovi, neionske površinsko aktivne snovi	<5%
parfumi, citral, limonene, methylisothiazolinone, benzisothiazolinone, sodium pyrrithione	

Dodatni napotki: Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja.

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

Splošni napotki: Odstranite umazana oblačila

v primeru vdihavanja: Posebni ukrepi niso potrebni

če pride v stik s kožo:

Prizadete dele kože sperite z vodo in blagim čistilnim sredstvom.

Pri trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.

če pride v stik z očmi:

Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo. Pri trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.

če snov zaužijemo:

Izprati usta in piti obilo vode.

Pri trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Senzibilizacija

Znaki alergije

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Obravnava glede na presojo stanja pacienta s strani zdravnika. Simptomatična obravnava.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje

Ustrezna sredstva za gašenje: Ukrepe za gašenje požara prilagoditi okolici.

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo Druge relevantne informacije niso na voljo.

5.3 Nasvet za gasilce

Posebna zaščitna oprema:

Sprejeti je potrebno običajne ukrepe za gašenje požara.

Zadrževanje v nevarnem območju le s samostojnim dihalnim aparatom.

Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

6.1 Osebnostni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

(nadaljevanje na strani 3)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 28.10.2020

Številka različice 4.00

Datum spremembe: 08.07.2019

Trgovsko ime: SONAX Letno Čistilo za vetrobransko steklo koncentrat Citrona
D: SONAX ScheibenReiniger Konzentrat Sommer mit Citrusduft
GB: SONAX Windscreen Cleaner Concentrate summer with lemon fragrance

(nadaljevanje od strani 2)

6.2 Okoljevarstveni ukrepi:

Ne dopustiti, da pride v talnino/zemljo.

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:

Pobirati z materialom, ki veže nase tekočino (pesek, kremenka, snov ki veže kislino, snov ki veže vse snovi, žaganje).

Kontaminiran material odstraniti v skladu s točko 13.

6.4 Sklincevanje na druge oddelke

Za informacije glede varnega postopanja glej poglavje 7.

Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.

Za informacije glede odstranjevanja glej poglavje 13.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje**7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje** Ob strokovni uporabi posebni ukrepi niso potrebni.**Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji:** Posebni ukrepi niso potrebni.**7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo****Skladiščenje:****Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah:** Zanesljivo preprečiti pronicanje v tla.**Napotki za skupno skladiščenje:** Skladiščiti ločeno od živil.**Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:**

Varovati pred nizkimi temperaturami.

Priporočena temperatura skladiščenja: 20 ° C

7.3 Posebne končne uporabe Druge relevantne informacije niso na voljo.**ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita****8.1 Parametri nadzora****Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:****CAS:** 2682-20-4 2-metilizotiazol-3(2H)-on

MV (SI)	dolgoročna vrednost: 0,05 mg/m ³
K	

Zakonsko predpisani podatki MV (SI): Uradni list RS, št. 78/2018**Dodatni napotki:** Za osnovo so služili ob sestavljanju veljavni seznam.**8.2 Nadzor izpostavljenosti****Osebna zaščitna oprema:****Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:**

Ne hraniti v bližini živil, pijač in krmil.

Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.

Upoštevati je treba običajne varnostne ukrepe pri ravnanju s kemikalijami.

Zaščita dihal:

V normalnem primeru ni potrebno.

Skrbeti za dobro zračenje/izsesavanje na delovnem mestu.

Zaščita rok: Zaščitne rokavice.**Material za rokavice**

Nitrilkavčuk

Priporočena debelina materiala: ≥ 0,4 mm

[EN 374]

Čas prodiranja skozi material za rokavice Vrednost propustnosti: stopnja 6(≥480min)**Zaščita oči:** V normalnem primeru ni potrebno.

SI

(nadaljevanje na strani 4)

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 28.10.2020

Številka različice 4.00

Datum spremembe: 08.07.2019

Trgovsko ime: SONAX Letno Čistilo za vetrobransko steklo koncentrat Citrona
D: SONAX ScheibenReiniger Konzentrat Sommer mit Citrusduft
GB: SONAX Windscreen Cleaner Concentrate summer with lemon fragrance

(nadaljevanje od strani 3)

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti**9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih****Splošne navedbe****Videz:**

Oblika:	tekoč
Barva:	rumen
Vonj:	Citrus
Mejne vrednosti vonja:	Ni določen.

Vrednost pH pri 20 °C	9,0 - 10,0 (10g/l) 7,0 - 8,0
------------------------------	---------------------------------

Sprememba stanja

Tališče/ledišče:	ni določen
Začetno vrelišče in območje vrelišča:	≥100 °C

Plamenišče:	Ni uporaben.
--------------------	--------------

Vnetljivost (trdno, plinasto):	Ni uporaben.
---------------------------------------	--------------

Temperatura razpadanja:	Ni določen.
--------------------------------	-------------

Temperatura samovžiga:	Proizvod ni samovnetljiv.
-------------------------------	---------------------------

Eksplozivne lastnosti:	Proizvod ni eksploziven.
-------------------------------	--------------------------

Meje eksplozije:

spodnja:	Ni določen.
zgornja:	Ni določen.

Parni tlak:	Ni določen.
--------------------	-------------

Gostota pri 20 °C:	1,00 - 1,01 g/cm ³
Relativna gostota	Ni določen.
Parna gostota:	Ni določen.
Hitrost izparevanja	Ni določen.

Topnost v / se meša s/z	
voda:	se popolnoma meša

Porazdelitveni koeficient: n-oktanol/voda: Ni določen.**Viskoznost:**

Čas iztekanja pri 20 °C	10 - 15 s (DIN EN ISO 2431/4mm)
dinamična	Ni določen.
kinematična:	Ni določen.

9.2 Drugi podatki	Druge relevantne informacije niso na voljo.
--------------------------	---

ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost**10.1 Reaktivnost** Nevarne reakcije niso znane.**10.2 Kemijska stabilnost** Stabilno pod normalnimi pogoji.**10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij** Nevarne reakcije niso znane.**10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti** Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.**10.5 Nezdružljivi materiali:** Druge relevantne informacije niso na voljo.**10.6 Nevarni produkti razgradnje:** Nevarni razkrojni produkti niso znani.**ODDELEK 11: Toksikološki podatki****11.1 Podatki o toksioloških učinkih** Za to zmes ne obstajajo nobene toksiološke ugotovitve.**Akutna strupenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.**Pomembne LD/LC50 vrednosti razvrščanja:** Druge relevantne informacije niso na voljo.

(nadaljevanje na strani 5)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 28.10.2020

Številka različice 4.00

Datum spremembe: 08.07.2019

Trgovsko ime: SONAX Letno Čistilo za vetrobransko steklo koncentrat Citrona
D: SONAX ScheibenReiniger Konzentrat Sommer mit Citrusduft
GB: SONAX Windscreen Cleaner Concentrate summer with lemon fragrance

(nadaljevanje od strani 4)

Primarno draženje:

Jedkost za kožo/draženje kože Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Resne okvare oči/draženje Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože

Lahko povzroči alergijski odziv kože.

Učinki CMR (rakotvornost, mutagenost in strupenost za razmnoževanje)

Pri nobeni od sestavin ni znan rakotvoren, mutirajoč ali teratogen učinek.

Mutagenost za zarodne celice Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Rakotvornost Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Strupenost za razmnoževanje Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

STOT – enkratna izpostavljenost Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

STOT – ponavljajoča se izpostavljenost

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Nevarnost pri vdihavanju Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

ODDELEK 12: Ekološki podatki

12.1 Strupenost Za to zmes ne obstajajo nobeni ekotoksikološki podatki.

Toksičnost vode:

CAS: 2682-20-4 2-metilizotiazol-3(2H)-on

EC 20 / 3h 2,8 mg/l (Bel) (DIN 38412-3 (TTC-Test))

EC50/3h 34,6 mg/l (Bel) (DIN 38412-3 (TTC-Test))

12.2 Obstojnost in razgradljivost

Površinsko aktivne snovi, ki jih vsebuje proizvod, ustrezajo zahtevam Direktive 648/2004/EC o detergentih, glede na biološko razgradljivost.

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih Druge relevantne informacije niso na voljo.

12.4 Mobilnost v tleh Druge relevantne informacije niso na voljo.

Drugi ekološki napotki:

Splošni napotki:

Ne dopustiti, da v nerazredčenem stanju oz. v večjih količinah odteče v podtalnico, v vodotoke ali v kanalizacijo.

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

PBT: Ni uporaben.

vPvB: Ni uporaben.

12.6 Drugi škodljivi učinki Druge relevantne informacije niso na voljo.

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1 Metode ravnanja z odpadki V skladu s Prilogo III Uredbe 2008/98/ES niso uvrščeni kot nevarni odpadki.

Priporočilo: Odpadke je potrebno odstranjevati v skladu s krajevnimi, uradnimi predpisi.

Klasifikacijski seznam odpadkov

1) Odstranjevanje / izdelka

2) Odstranjevanje / kontaminirane embalaže

20 01 30 čistila, ki niso zajeta v 20 01 29

15 01 02 plastična embalaža

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

14.1 Številka ZN
ADR, IMDG, IATA

odpade

(nadaljevanje na strani 6)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 28.10.2020

Številka različice 4.00

Datum spremembe: 08.07.2019

Trgovsko ime: SONAX Letno Čistilo za vetrobransko steklo koncentrat Citrona
D: SONAX ScheibenReiniger Konzentrat Sommer mit Citrusduft
GB: SONAX Windscreen Cleaner Concentrate summer with lemon fragrance

(nadaljevanje od strani 5)

14.2 Pravilno odpremno ime ZN
ADR, IMDG, IATA

odpade

14.3 Razredi nevarnosti prevoza

ADR, ADN, IMDG, IATA
Kategorija

odpade

14.4 Skupina embalaže
ADR, IMDG, IATA

odpade

14.5 Nevarnosti za okolje:
Marine pollutant:

Ne

14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Ni uporaben.

14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II
k MARPOL in Kodeksom IBC

Ni uporaben.

UN "model regulation":

odpade

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

Evropske uredbe:

EC/1907/2006 (REACH)

EC/1272/2008 (CLP)

EC/648/2004

Državni predpisi:

Napotki za omejitev zaposlitev:

Upoštevati omejitve za zaposlovanje mladoletnikov.

Upoštevati omejitve za zaposlovanje bodočih in doječih mater.

15.2 Ocena kemijske varnosti: Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.

ODDELEK 16: Drugi podatki

Podatki se opirajo na današnje stanje našega znanja, vendar ne predstavljajo nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in niso osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje.

Relevantne norme

H301 Strupeno pri zaužitju.

H311 Strupeno v stiku s kožo.

H314 Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.

H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.

H318 Povzroča hude poškodbe oči.

H330 Smrtno pri vdihavanju.

H400 Zelo strupeno za vodne organizme.

H410 Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008

Preobčutljivost kože Klasifikacija zmesi na splošno temelji na računski metodi ob uporabi spremenljivk v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008.

Okrajšave in akronimi:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

(nadaljevanje na strani 5)

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 28.10.2020

Številka različice 4.00

Datum spremembe: 08.07.2019

Trgovsko ime: SONAX Letno Čistilo za vetrobransko steklo koncentrat Citrona
D: SONAX ScheibenReiniger Konzentrat Sommer mit Citrusduft
GB: SONAX Windscreen Cleaner Concentrate summer with lemon fragrance

(nadaljevanje od strani 6)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
IOELV = indicative occupational exposure limit values
Acute Tox. 3: Akutna strupenost - oralno – Kategorija 3
Acute Tox. 2: Akutna strupenost - vdihavanje – Kategorija 2
Skin Corr. 1B: Jedkost za kožo/draženje kože – Kategorija 1B
Eye Dam. 1: Huda poškodba oči/draženje oči – Kategorija 1
Skin Sens. 1A: Preobčutljivost kože – Kategorija 1A
Aquatic Acute 1: Nevarno za vodno okolje - akutna nevarnost za vodno okolje – Kategorija 1
Aquatic Chronic 1: Nevarno za vodno okolje - dolgotrajna nevarnost za vodno okolje – Kategorija 1

Zgodovina različic in sklic na spremembe: Nadomešča različico 3.00.*** Podatki glede na prejšnjo verzijo spremenjeni**

SI